

REFERAT Økonomiudvalget d. 12-03-2013

Mødedato Tirsdag d. 12. marts 2013 kl. 15:00

Mødested Lokale 412, Skelbækvej

Indholdsfortegnelse

Orientering fra formanden.....	3
Overførsel af driftsbevillinger for Puljer og projekter m.v. (kategori 2) fra 2012 til 2013.....	4
Øvrige overførsler af driftsbevillinger (kategori 3) fra 2012 til 2013.....	6
Fagudvalgenes afsluttede anlægsregnskaber over 2 mio. kr.....	8
Regnskabsaflæggelse for 2012.....	11
Budget 2014-2017 1% besparelsen.....	13
Folkehjem - låneomlægning.....	15
Anlægsregnskab, samt godkendelse af Skema c, Villa Catharina Rødekro - 4 boliger og servicearea	16
Benyttelse af sociale klausuler ved udbud.....	18
Udvidet åbningstid - Kroen i krogen.....	20
Forældrebetaling for SFO 2 - 2013.....	22
Forslag til Kultur- og Fritidspolitik 2013-2016.....	24
Forslag til bibliotekspolitik.....	25
Forslag til landdistriktspolitik 2013-2016.....	26
Godkendelse af den Grænseoverskridende Kulturaftale.....	27
Valg til Seniorrådet 2013.....	28
Anvendelse af DUT-midler til sundhedsområdet.....	30
Kvalitetsstandard - Special- & Rehabiliteringscenter.....	32
Fælles kommunale sundhedspolitiske mål i Region Syddanmark.....	35
Salg af plejehjem til etablering af friplejehjem.....	37
Lukket: Statistik over salg af byggegrunde mv.....	39

Orientering fra formanden

-

Beslutning Økonomiudvalget den 12-03-2013

- Emner for temamøder for Byrådet frem til sommerferien drøftet.
- Sag vedr. nedrivning drøftet.
- Sag vedr. vederlag til næstformand er på vej.
- Minibudgetseminarprogram drøftet.

Afbud fra Hans Philip Tietje og Susanne Beier.

Jan Riber Jakobsen deltog ikke i dette punkt.

Overførsel af driftsbevillinger for Puljer og projekter m.v. (kategori 2) fra 2012 til 2013

Nærværende sag omfatter overførsler vedrørende Puljer og projekter m.v. Jf. retningslinjerne skal der udarbejdes en redegørelse til de ansøgninger, hvor beløbet overstiger 500.000 kr.

Økonomi og afledt drift

De ansøgte overførsler er vist efterfølgende (i 1.000 kr.):

Udvalg	Overført fra 2011 til 2012	Regnskab 2012 ¹⁾	Korrigeret budget 2012 ¹⁾	Mer-/mindre-forbrug ²⁾	Ansøgt overført til 2013 ²⁾
Økonomiudvalg	-6.949	268	8.100	7.832	6.468
Socialudvalg	1.079	-27	451	478	478
Arbejdsmarkedsudvalg	102	271	102	-169	-169
Skole- og Dagtilb. udv.	5.303	2.756	2.931	175	175
Børne- og Familieudv.	0	682	703	21	21
Sundhedsudvalg	429	1.581	2.593	1.012	1.012
Kultur- og Fritidsudv.	3.755	4.602	6.432	1.830	1.830
Teknik- og Miljøudvalg	-9.113	98.275	93.987	-4.288	-4.283
Plan- og Trafikudvalg	0	0	0	0	0
Beredskabskommission	0	0	0	0	0
I ALT	-5.394	108.408	115.291	6.891	5.532

1) Regnskabs- og budgettal for de puljer og projekter, der indgår i oversigten over garantiovf.

2) + = mindreforbrug og - = merforbrug

Af vedlagte bilag med tilknyttede noter, fremgår de specifikke udvalgsopdelte overførsler.

Under ansøgningerne kan under Økonomiudvalget anføres, at 3,011 mio. kr. vedrører Barselspulje, hvor mindreforbruget er opstået som følge af et færre antal barsler end budgetteret.

Endvidere kan det anføres, at Teknik- og Miljøudvalget samlet overfører et merforbrug på 4,283 mio. kr. Herunder kan bl.a. nævnes et merforbrug på 3,162 mio. kr. på Vintertjenesten og et merforbrug på 1,295 mio. kr. på Drift af Veje og Parker.

Indstilling

Staben indstiller,

at driftsoverførslerne vedrørende Puljer og projekter m.v. på i alt 5,532 mio. kr. (mindreforbrug) fra 2012 til 2013, jf. foranstående og vedhæftede bilag, godkendes, med meddelelse af tilsvarende tillægsbevilling til budget 2013, der finansieres via de likvide midler i 2013.

Beslutning Økonomiudvalget den 12-03-2013

Anbefales godkendt.

Afbud fra Hans Philip Tietje og Susanne Beier.

Jan Riber Jakobsen deltog ikke i behandlingen af denne sag.

Øvrige overførsler af driftsbevillinger (kategori 3) fra 2012 til 2013

Nærværende sag omfatter overførsler vedrørende Øvrige overførsler. Jf. retningslinjerne skal der udarbejdes redegørelse for alle ansøgninger herunder, med en detaljeret beskrivelse af formålet med og tidshorisonten for overførslen.

Økonomi og afledt drift

De ansøgte overførsler er vist efterfølgende (i 1.000 kr.):

Udvalg	Overført fra 2011 til 2012	Regn- skab 2012 1)	Korr. budget 2012 1)	Mer- /mindre- forbrug 2)	Ansøgt overført til 2013 2)
Økonomiudvalg	3.317	2.298	3.749	1.451	984
Socialudvalg	1.657	82.470	85.208	2.739	1.897
Arbejdsmarkeds- udvalg	-137	0	434	434	434
Skole- og Dagtilbudsudv.	931	0	0	0	0
Børne- og Familieudvalg	0	0	0	0	0
Sundhedsudv. 3)	1.074	20.788	22.973	2.185	4.678
Kultur- og Fritidsudvalg	259	352	383	31	20
Teknik- og Miljøudvalg (vintervedligeh.)	0	7.783	8.932	1.149	1.149
Plan- og Trafikudvalg	251	23.686	23.741	55	55
Beredskabs- kommission	0	0	0	0	0
I ALT	7.352	137.376	145.420	8.044	9.217

1) Regnskabs- og budgettal for de områder, der indgår i oversigten over garantiovf.

2) + = mindreforbrug og - = merforbrug

3) Tallene er incl. ansøgningen vedr. Støtte til køb af biler (se at-indstillingen herom)

Af vedlagte bilag med tilknyttede noter, fremgår de specifikke udvalgsopdelte overførsler.

Det skal anføres, at Staben lagde op til en stillingtagen til størrelsen af overførslen fra 2012 til 2013 vedrørende punktet "Støtte til køb af biler" (Jf. punkt 9 i Bilag Ø noter). Økonomiudvalget indstiller, at der overføres 2,543 mio. kr. i forbindelse hermed.

Indstilling

Staben indstiller,

at driftsoverførsler, fra 2012 til 2013, vedrørende Øvrige overførsler for i alt 5,525 mio. kr., jf. foranstående og vedhæftede bilag, godkendes, med meddelelse af tilsvarende tillægsbevilling til budget 2013, der finansieres via de likvide midler i 2013, og

at der tages stilling til, hvor stor en andel af beløbet mellem 0,388 mio. kr. og de ansøgte 2,543 mio. kr. vedrørende

"Støtte til køb af biler", der skal overføres fra 2012 til 2013 (en given overførsel (minimum 0,388 mio. kr.) vil medføre tillægsbevilling til budget 2013, der finansieres via de likvide midler i 2013).

Beslutning Økonomiudvalget den 12-03-2013

Økonomiudvalget anbefaler 1. **at** og at der overføres 2,543 mio. kr. vedr. 2. **at** og netto 1,129 mio. kr. vedr. vintervedligeholdelse.

Afbud fra Hans Philip Tietje og Susanne Beier.

Jan Riber Jakobsen deltog ikke i behandlingen af denne sag.

Fagudvalgenes afsluttede anlægsregnskaber over 2 mio. kr.

Opgørelser over afsluttede anlægsprojekter i 2012 over 2 mio. kr. forelægges til godkendelse.

Iflg. Indenrigs- og Socialministeriets budget- og regnskabssystem skal der aflægges særskilt anlægsregnskab for afsluttede anlægsprojekter, hvor bruttoudgiften til et anlægsarbejde beløber sig til 2 mio. kr. eller mere. Aflæggelsen skal ske senest i forbindelse med aflæggelse af regnskabet for det år, hvori de pågældende anlægsarbejder er afsluttet.

Denne sag indeholder - jf. tabellen nedenfor - en opsamling af de afsluttede anlægsprojekter, der ikke i løbet af året er blevet godkendt i Byrådet.

Lovgrundlag

Bekg. 1463 af 21. december 2012 om kommunernes budget- og regnskabsvæsen, revision m.v.

Økonomi og afledt drift

Der er følgende afsluttede anlægsprojekter over 2 mio. kr., som skal forelægges til godkendelse i Byrådet:

Projekt	Udvalg/ dato	Bevilling	Regnskab	Afvigelse *)
Renovering af gymnastiksale, Brundlundskolen	SD 29/1-13	2.135	2.032	103
Faciliteter – forebyggende indsats (Rådhusgangen 4)	BF 6/2-13	5.700	5.322	378
Permanent placering af skøjtebane	KF 4/2-13	5.000	5.001	-1
Kultur- og fritidspolitikken 2009- 2012	KF 18/2-13	2.679	2.651	28
Samling af madproduktion Lundsbjerg	SO 21/2-13	8.445	8.445	0
Etablering af nyt Skovbogaard	SO 21/2-13	12.300	12.043	257
Områdefornyelse Høje Kolstrup	PT 28/2-13	4.000	4.039	-39
Udvidelse af Skovgårdsvej (jordforsyning)	PT 28/2-13	3.175	3.181	-6
Varmtvandsbassin i sundhedscentret i Rødekro	SU 5/3-13	7.600	7.600	0
Bygningsvedligehold, øvr. områder, 2,5 mio.	TM			

	6/3-13	2.500	2.509	-9
Energibesparende foranstaltninger, 10 mio.	TM			
	6/3-13	10.000	9.995	5
Signalanlæg Hermesvej/Thorsvej	TM			
	6/3-13	2.266	2.266	0
	ØK			
Salg af ejendomme	12/3-13	-5.845	-5.986	141
Salgsindtægter	ØK			
boligformål	12/3-13	-1.925	-2.297	372
Salgsindtægter	ØK			
erhvervsformål	12/3-13	-6.020	-3.021	-2.999
Salgsindtægter	ØK			
ubestemte formål	12/3-13	-2.250	-2.250	0
I alt anlæg over 2 mio. kr.		49.760	51.530	-1.770

*) + = mindreforbrug og - = merforbrug

Samlet set er der på ovenstående projekter netto et merforbrug på 1,770 mio. kr. der indgår som en del af regnskabsafslutningen for 2012.

Fagudvalgenes beslutninger:

Beslutning Skole- og Dagtilbudsudvalget den 29. januar 2013

Anbefales godkendt.

Beslutning Børne- og Familieudvalget den 6. februar 2013

Anbefales godkendt.

Karina T. Rogat deltog ikke i behandlingen af denne sag.

Afbud: Folke G. Kryger, Signe Bekker.

Beslutning Kultur- og Fritidsudvalget den 18. februar 2013

Anbefales godkendt.

Afbud: Karina T. Rogat.

Beslutning Socialudvalget den 21. februar 2013

Anbefales godkendt.

Beslutning Plan- og Trafikudvalget den 28. februar 2013

Godkendt som indstillet.

Beslutning Sundhedsudvalget den 5. marts 2013

Anbefales godkendt.

Helga Nørgaard deltog ikke i behandlingen af dette punkt.

Afbud: Frede Rahr Petersen.

Beslutning Teknik- og Miljøudvalget den 6. marts 2013

Godkendt.

Afbud: Jørgen Witte

Indstilling

Staben indstiller,

at de afsluttede anlægsregnskaber med en bruttoudgift over 2 mio. kr. godkendes med et samlet merforbrug på 1,769 mio. kr., der indgår som en del af regnskabsresultatet for 2012.

Beslutning Økonomiudvalget den 12-03-2013

Anbefales godkendt.

Tilføjes Kultur- og Fritidsudvalgets beslutning af 4. februar 2013 vedr. anlægsregnskab om skøjtebanen.

Afbud fra Hans Philip Tietje og Susanne Beier.

Regnskabsaflæggelse for 2012

Aabenraa Kommunes årsregnskab for 2012 udviser følgende resultat:

Oversigt i 1.000 kr.	Oprindeligt Budget 2012	Korrigeret budget 2012	Regnskab 2012	Afvigelse
Skatter og generelle tilskud i alt	3.507.230	3.514.298	3.513.042	1.256
Driftsudgifter i alt	-3.360.080	-3.403.908	-3.350.682	-53.226
Driftsresultat	147.150	110.390	162.360	-51.970
Renteudgifter netto i alt	-22.112	-15.806	-15.990	184
Resultat af ordinær drift	125.038	94.584	146.370	-51.786
Anlæg i alt	-146.505	-116.728	-76.862	-39.866
Jordforsyning netto i alt	0	4.821	3.806	1.015
Resultat	-21.467	-17.323	73.314	-90.637
Netto låneoptagelse	38.193	8.843	-16.387	25.230
Finansforskydninger	4.009	-5.244	-21.774	16.530
Påvirkning kassebeholdning	20.735	-13.724	35.153	-48.876

- underskud/kassetræk/mindreforbrug

+ overskud/kasseforøgelse

I regnskabet er medtaget forventede overførsler fra 2012 til 2013. Når de endelige overførsler er godkendt, vil kolonerne i årsberetningen med overførsler blive korrigeret med eventuelle ændringer

Lovgrundlag

Lovbekendtgørelse nr. 1440 af 1. november 2010 om kommunernes styrelse (§§ 45,46 og 57).

Bekendtgørelse nr. 30 af 10. januar 2012 om kommunernes budget og regnskabsvæsen, revision m.v.

Økonomi og afledt drift

Resultatet af den ordinære drift udviser et overskud på 146,4 mio. kr., hvilket er 51,8 mio. kr. mere end budgetteret (korrigeret budget).

Resultatet af det samlede skattefinansierede område (dvs. inkl. anlægsudgifter) udviser et overskud på 73,3 mio. kr. mod et budgetteret underskud på 17,3 mio. kr. (korrigeret budget). Der er ansøgt overførte driftsbevillinger til regnskab 2012 på 34,6 mio. kr. og anlægsbevillinger på 42,8 mio. kr.

Indstilling

Staben indstiller,
at regnskabet for 2012 oversendes til revisionen.

Beslutning Økonomiudvalget den 12-03-2013

Anbefales godkendt.

Afbud fra Hans Philip Tietje og Susanne Beier.

Budget 2014-2017 1% besparelsen

I forbindelse med budgetforliget for 2013 - 2016 blev der indarbejdet 1 % besparelser for 2014 – 2016. Besparelsen er placeret som en pulje under Økonomiudvalget og den endelige fordeling skal ske senest ved rammeudmeldingen i april 2013.

2014-priser (1.000 kr.)	2014	2015	2016	2017
1 % besparelse	-21.635	-21.665	-21.613	-21.613

Herudover er der en problemstilling på Børne og Familieudvalgets område på mellem 10 og 15 mio. kr., jf. analysen fra KORA.

Der er på nuværende tidspunkt fremkommet forslag om udmøntning af 1 % besparelsen, som kan deles op i følgende kategorier:

Følgende forslag er besluttet i Byrådet:

- 1,2 mio. kr. vedr. besparelser Lergården, jf. sag 266 den 19. december 2012.
- 0,227 mio. kr. vedr. Felsted rådhus, jf. sag 267 den 19. december 2012.

Følgende forslag er tværgående:

- Udbetaling Danmark 0,6 mio. kr. årligt.
- Besparelser jf. kørselsanalysen – besparelses- potentiale er ikke kendt.
- Barselspuljen – der forventes mindreforbrug i 2013 og frem på ca. 4 mio. kr.

Et forsigtigt bud er, at ovenstående emner kan løse de udfordringer, der er på Børn og Familieudvalgets område.

Der udestår derfor stadig udmøntning af 1 % i besparelser på trods af, at der kan peges på 10-12 mio. kr. i besparelser.

Direktionen anbefaler, at metoden fra 2013 budgettet gentages, således at der udarbejdes to forslag til besparelser. Erfaringerne fra sidste gang viste, at der kun i meget begrænset omfang blev medtaget emner fra alternativ 2. Det foreslås derfor, at udvalgene alene fremkommer med forslag svarende til 1,5 gang besparelseskravet. Det anbefales, at Børn og Familieudvalget ikke pålægges besparelser.

Herudover anbefaler Direktionen, at de 1,2 mio. kr. fra besparelser på Lergården godskrives besparelsesrammen på Socialudvalgets område.

Det bemærkes, at Aabenraa kommune med 1 % besparelsen samtidig lever op til aftalen som KL og regeringen har indgået i forbindelse med vækstpakken.

Indstilling

Staben indstiller,

at udvalgene som led i deres budgetbidrag skal komme med en prioriteret indstilling på 1 % (forslag 1) og yderligere 0,5 % (forslag 2),

at de 1,2 mio. kr. fra besparelser på Lergården godskrives besparelsesrammen på Socialudvalgets område,

at Børn og Familieudvalget holdes uden for besparelseskravet, og
at besparelsen som følge af kørselsanalysen ikke må indgå i udvalgets bidrag til besparelser, men kører som en separat besparelsesproces.

Beslutning Økonomiudvalget den 12-03-2013

Godkendt.

Imod stemte Jørn Ulrik Larsen (F).

Afbud fra Hans Philip Tietje og Susanne Beier.

Folkehjem - låneomlægning

Nykredit har på vegne af DSI Folkehjem den 5. februar 2013 fremsendt en forespørgsel til Aabenraa Kommune om tilsagn om en rykningspåtegning, således at DSI Folkehjem kan foretage en låneomlægning. Folkehjems administration oplyser, at provenuet ved låneomlægningen primært skal anvendes til nødvendig renovering af tagbelægning m.v.

Aabenraa Kommune har i 1977 ydet et rente- og afdragsfrit lån på 3,0 mio. kr. som er sikret via et ejerpantebrev. Dette ejerpantebrev er placeret på 4. pladsen i prioritetsrækkefølgen.

Forrest i prioritetsrækkefølgen ligger Nykredit med et pantebrev på 4,076 mio. kr., tinglyst i 2004. Herefter ligger to prioriteter på i alt 3,355 mio. kr. hvor Staten er kreditor.

Den ønskede låneomlægning vedrører første prioritet. Gennemføres omlægningen som planlagt, frigøres et provenue på ca. 3,3 mio. kr. og løbetiden forlænges, idet det nye lån optages som 20-årigt lån.

Samlet set stilles kommunens sikkerhed som på det tidspunkt, hvor det lån der ønskes konverteret blev optaget, men kommunens oprykning vil ske i et langsommere tempo, idet lånet nu optages som 20-årigt.

Økonomi og afledt drift

Låneomlægningen har alene betydning for Aabenraa Kommunes økonomi i det tilfælde, at DSI Folkehjem ikke kan overholde sine betalingsforpligtelser og måtte blive erklæret konkurs. I dette tilfælde vil Aabenraa Kommunes muligheder for at få tilbagebetalt det stående lån forringes.

Indstilling

Staben indstiller,
at der gives tilsagn om rykningspåtegning.

Beslutning Økonomiudvalget den 12-03-2013

Anbefales godkendt.

Tove Larsen deltog ikke i sagens behandling pga. inhabilitet.

Afbud fra Hans Philip Tietje og Susanne Beier.

Anlægsregnskab, samt godkendelse af Skema c, Villa Catharina Rødekro - 4 boliger og servicearealer

Byrådet godkendte den 25. august 2010 skema B for etablering af 4 ældreboliger samt tilhørende serviceareal på Botilbuddet Villa Catharina, Callesensvej 1A, Rødekro.

Godkendelsen vedrørte etableringen af 4 boliger til personer, som er handicappede, samt det tilhørende serviceareal, der tillige er serviceareal for de 5 eksisterende boliger i botilbuddet.

Bygherrerådgiveren Kuben Management har for bygherren for boligdelen, Rødekro Andelsboligforening fremsendt skema C den 2. august 2012. Skema C, byggeregnskabet og revisionserklæring fremgår af sagen.

Aabenraa Kommune er bygherre for servicedelen og skema C samt anlægsregnskab fremgår af sagen og fremlægges til godkendelse i denne sag.

Anskaffelsessummen for de 4 almene ældreboliger udgør ved skema C følgende,

1.000 kr.	Skema A (Projekt)	Skema C (Byggeregnskab)
Grundudgifter	511	292
Entrepriseudgifter	3.776	3.490
Omkostninger	1.238	988
Gebyrer	0	88
Endelig anskaffelsessum	5.525	4.858

Anskaffelsessummen for de tilhørende servicearealer udgør ved skema C følgende,

1.000 kr.	Skema A (Projekt)	Skema C (Byggeregnskab)
Grundudgifter	132	284
Håndværkerudgifter	776	679
Omkostninger, gebyrer m.v.	290	29
Momsrefusion	-229	-188
Endelig anskaffelsessum	969	774

Da Byrådet den 24. oktober 2010 frigav en anlægsbevilling var det med følgende forudsætninger i forhold til det anlægsregnskab som foreligger,

1.000 kr.	Budget	Regnskab	Afvigelse
Kommunal andel grundkapital 7%	387	340	47
Anskaffelsessum ekskl.			

moms	969	792	176
Grund- og ejdendomsværdi, boligdelen	-96	-96	0
Statstilskud 9 lejligheder	-360	-360	0
Samlet anlægsudgift	899	658	223

Det samlede anlægsregnskab viser et mindre forbrug på 0,223 mio. kr., som tilføres kommunens likvide midler.

Lovgrundlag

Lov om almene boliger m.v. §105 – lovebekendtgørelse nr. 884 af 10. august 2011 med senere ændringer.

Indstilling

Sundhed & Omsorg indstiller,

at skema C for de 4 almene boliger godkendes,

at anlægget for servicedelen på Villa Catharina godkendes med en mindre forbrug på 0,223 mio. kr. som tilføres kommunens likvide midler, og

at skema C for servicedelen godkendes.

Beslutning Socialudvalget den 21-02-2013

1. – 3. **at** anbefales godkendt.

Beslutning Økonomiudvalget den 12-03-2013

Anbefales godkendt.

Afbud fra Hans Philip Tietje og Susanne Beier.

Benyttelse af sociale klausuler ved udbud

I forlængelse af Økonomiudvalgets orientering om brug af sociale klausuler ved udbud den 20. november 2012, fremlægges forslag til nyt princip om leverandørernes sociale ansvarlighed, til indbygning i Indkøbs- og Udbudspolitikken for Aabenraa Kommune.

Klausuler er en del af de vilkår, hvorunder et udbud bliver foretaget. I udbudsteknisk forstand er det væsentligt at skelne mellem klausuler der udformes som kontraktvilkår og dermed angiver hvordan kontrakten skal udføres, og klausuler der benyttes som konkurrencevilkår og dermed differentierer de indkomne tilbud. Udbudsenheden anbefaler alene at sociale klausuler benyttes som kontraktvilkår, da benyttelsen som udvælgelses- eller tildelingskriterier i forbindelse med EU-udbud, stiller væsentlige krav til den konkrete udformning af klausulen og til den udbudsprocedure der skal følges.

Klausuler der sætter særlige krav til leverandørernes sociale ansvarlighed, omfatter primært:

- Uddannelsesklausuler, der har det primære sigte, at kommunens leverandører påtager sig et uddannelsesansvar for fremtidens faglærte medarbejdere.
- Beskæftigelsesklausuler, der har det primære sigte, at sikre udsatte grupper en tilknytning til arbejdsmarkedet.
- Arbejdsklausuler, der har det primære sigte, at sikre at løn og ansættelse sker på forsvarlige vilkår.

Forslag til nyt princip for leverandørernes sociale ansvarlighed

Udbudsenheden har udarbejdet forslag til nyt princip om leverandørernes sociale ansvarlighed, når det drejer sig om tjenesteydelser og bygge- og anlægsopgaver (princip nr. 4), til indbygning i Indkøbs- og Udbudspolitikken.

Med det foreslåede princip, fastlægges der specifikke grænser for hvornår det generelt vurderes at være formålstjenligt at lade udbuddet være omfattet af sociale klausuler, ligesom der fastlægges intervaller for omfanget heraf.

Det vil dog fortsat være op til en konkret vurdering ved forberedelsen af det enkelte udbud, nærmere at fastlægge indholdet af de sociale klausuler, med afsæt i en vurdering af potentialet og specifikke målgrupper.

Fastlæggelsen af minimumskrav i forhold til uddannelses- og beskæftigelsesklausuler foretages af det fagudvalg der er projektejer, mens det ved tværgående udbud foretages af Økonomiudvalget.

Konkret foreslås princippet ændret til:

4: Leverandører af tjenesteydelser skal udvise social ansvarlighed.

Aabenraa Kommune ønsker via sin Indkøbs- og Udbudspolitik at tage aktiv del i indsatsen for at unge får en uddannelse, og at opfordre og medvirke til at kommunens leverandører tager ansvar for at sikre udsatte gruppers tilknytning til arbejdsmarkedet. Aabenraa Kommune ønsker ligeledes via sin Indkøbs- og Udbudspolitik at sikre, at løn og ansættelse sker på forsvarlige vilkår.

Aabenraa Kommune vil derfor i de tilfælde, hvor det er muligt og formålstjenligt, anvende sociale klausuler ved udbud af tjenesteydelser og bygge- og anlægsarbejder.

Konkret vurderer Aabenraa Kommune at det generelt er muligt og formålstjenligt at anvende sociale klausuler ved længerevarende bygge- og anlægsopgaver og længerevarende tjenesteydelser der kun kan udføres i kommunen, mens det specifikke indhold af klausulerne skal tilpasses det enkelte udbud. Se bilag for en nærmere angivelse af hvornår og i hvilket omfang Aabenraa Kommune vil anvende sociale klausuler.

Kontraktsum og –periode

Anbefalingerne i forhold til kontraktsum og – periodens udstrækning er begrundet i såvel en praktisk som juridisk vurdering af at kravet skal stå i forhold til opgavens størrelse. Det er således nødvendigt for en virksomhed at have en vis sikkerhed for såvel sum som udstrækning ift. at påtage sig opgaver i lyset af klausulerne, og det er også nødvendigt med en vis tidshorisont af hensyn til elevernes uddannelse og igangsætningen af virksomhedsrettede tilbud til ledige.

Minimumskrav

De intervaller der anbefales i forhold til fastlæggelsen af minimumskrav i klausulerne, tager udgangspunkt i at der skal foretages en konkret vurdering ved udbuddet af den enkelte opgave. Eksempelvis vil der til byggeopgaver der er meget materialetunge, som elementbyggeri eller ved anlægsprojekter der ofte er kendetegnet ved brugen af mange maskiner, ikke kunne stilles samme krav til andelen af praktikanter, som til eksempelvis renoverings- og vedligeholdelsesopgaver der ofte er arbejdskrafttunge.

Minimumskravene i klausulerne skal med andre ord afspejle hvor arbejdsintensiv opgaven er, så jo mere arbejdsintensiv opgaven er desto højere minimumskrav.

Opfølgning og kontrol

Den efterfølgende opfølgning og kontrol med om leverandørerne opfylder de indskrevne sociale klausuler, vil blive reguleret i den enkelte klausul og vil blive gennemført på samme måde som den øvrige opfølgning og kontrol med om leverandørerne opfylder kontraktens indhold.

Indstilling

Staben indstiller,

at forslaget til nyt princip om leverandørernes sociale ansvarlighed, godkendes og indarbejdes i Indkøbs- og Udbudspolitikken, og

at fastlæggelsen af minimumskrav i forhold til uddannelses- og beskæftigelsesklausuler fremadrettet foretages af det fagudvalg der er projektejer, mens det ved tværgående udbud foretages af Økonomiudvalget, indenfor de intervaller der er angivet i forslaget.

Beslutning Økonomiudvalget den 12-03-2013

Tilbagesendes med henblik på at belyse andres erfaringer, herunder sager i Klagenævnet for udbud.

Afbud fra Hans Philip Tietje og Susanne Beier.

Udvidet åbningstid - Kroen i kroen

Kroen i Kroen Aabenraa ApS ansøger om udvidet åbningstid til forretningsstedet Kroen i Kroen, Vestergade 7B, 6200 Aabenraa.

Der ansøges om udvidet åbningstid til kl. 03.00 nætterne mellem fredag/lørdag og lørdag/søndag, natten før skærtorsdag, påskedag, 2. påskedag, Kristi himmelfartsdag, pinsedag, 2. pinsedag, grundlovsdag og juleaftensdag, natten efter den 25. december, 26. december og 31. december.

Det foreslås, at der knyttes følgende vilkår til bevillingen:

At alle ansatte godkendes af Syd- og Sønderjyllands Politi (grønt legitimationskort),

At restaurationspersonalet bærer en form for uniformering, som alene må benyttes på stedet, når den pågældende er på arbejde,

At der skal være tydelig skiltning med, at narkotika ikke tolereres, og at enhver besiddelse af narkotika anmeldes til politiet,

At der ikke foretages "aggressiv markedsføring" samt "uforsvarlig eller aggressiv udskænkning" forstået som opfordring til hurtig og/eller omfattende alkoholindtagelse, der medfører en nærliggende risiko for et umådeholdent alkoholforbrug, og/eller at gæsten bliver til fare for sig selv og andre,

At støj-, miljø- og plankrav overholdes,

At der i vinterperioden fra den 1. november til den 14. april straks efter lukketid natten mellem lørdag og søndag fejres og renholdes for affald på arealet foran restauranten jf. lov om vintervedligeholdelse og renholdelse af veje § 5,

At den udvidede åbningstid udløber samtidig med alkoholbevillingens udløb d. 11. april 2014.

Lovgrundlag

Ifølge Restaurationslovens § 28, stk. 4, kan den stedlige bevillingsmyndighed med politiets samtykke tillade, at visse restaurationer har åbent i den almindelige lukketid jf. stk. 1, såfremt det ud fra miljø- og samfundsmæssige samt ordens- og ædruelighedsmæssige hensyn sammenholdt med virksomhedens karakter og driftsform skønnes forsvarligt.

Høring/udtalelse

Den 5. februar 2013 meddeler Syd- og Sønderjyllands Politi, at de ingen indvendinger har mod det ansøgte.

Den 21. februar 2013 meddeler forvaltningen Teknik og Miljø følgende:

Der er ikke modtaget klager over støj fra forretningsstedet.

Det forventes, at hvis åbningstiden udvides, vil der opstå en mindre øgning af støj fra gæster i og omkring forretningsstedet, og fra trafik omkring forretningsstedet. Gener fra kommende og gående gæster vil øges omkring restaurationen, og der vil ske en øget affaldsfrembringelse.

Indstilling

Staben indstiller,

at der meddeles udvidet åbningstid til kl. 03.00 på de ovennævnte dage og på de ovennævnte vilkår.

Beslutning Økonomiudvalget den 12-03-2013

Godkendt.

Afbud fra Hans Philip Tietje og Susanne Beier.

Forældrebetaling for SFO 2 - 2013

Der skal i denne sag tages stilling til, om de foreslåede forældrebetalingstakster i 2013 for SFO2 kan godkendes.

Byrådet har den 28. november 2012 i sagen "Fordelingsmodel for pasning af elever i 4. – 6. klasse" godkendt, at forældrebetalingstaksten i 2013 maksimalt må udgøre 805 kr. pr. måned i 11 måneder (juli betalingsfri).

På Skole- og Dagtilbudsudvalgets møde den 5. marts 2013 blev følgende takster anbefalet godkendt

Skole	Takst (kr/md)	Antal md./år	Opstart
Bylderup Skole	200	11	1.8. 2013
Felsted Skole	495	11	1.4. 2013
Genner Univers	800	11	1.8. 2013
Hjorkær Skole	600 (4. årgang)	11	1.4. 2013
	500 (5. årgang)		
	400 (6. årgang)		
Hovslund Børneunivers	600	11	1.8. 2013
Klipleve Skole	550	10	1.8. 2013
Kollund Skole	805 (4. årgang)	11	1.8. 2013
	150 (5/6. årgang)		
Lyreskovskolen	495 +250 for morgenåbning	11	1.8. 2013
Stubbæk Skole	363	11	1.4. 2013
Tingleve Skole	(1.4.-31.7) 300 (4.-6. årg) (1.8.-31.12) 500 (4. årg) 400 (5.-6.årg.)	11	1.4. 2013

Lovgrundlag

Folkeskolelovens § 3 stk. 4.

Indstilling

Børn og Skole indstiller,
at fastsættelse af forældrebetalingstaksten godkendes.

Beslutning Økonomiudvalget den 12-03-2013

Anbefales godkendt.

Afbud fra Hans Philip Tietje og Susanne Beier.

Forslag til Kultur- og Fritidspolitik 2013-2016

Den 3. december 2012 har Kultur- og Fritidsudvalget drøftet forslag til ny Kultur- og Fritidspolitik og besluttet, at sende forslaget i høring.

Forslaget til Kultur- og Fritidspolitikken er udarbejdet på baggrund af materiale fra fokusgruppeinterview, workshops, Planstrategien Sund Vækst m.m. Politikens indsatser er målrettet inden for følgende overordnede temaer:

- Vi skaber rum for samarbejde
- Vi udnytter det særlige ved Aabenraa
- Vi sikrer en god fødekæde
- Vi understøtter bosætningsstrategien

Udkastet til Kultur- og Fritidspolitikken har i januar måned 2013 været i offentlig høring. Der er indkommet i alt 6 høringssvar. Vedlagt i bilag er høringssvarene og forvaltningens bemærkninger hertil.

Indstilling

Kultur og Borgerservice indstiller,

at de indkomne høringssvar drøftes, og

at Kultur- og Fritidspolitikken 2013-2016 godkendes.

Beslutning Kultur- og Fritidsudvalget den 18-02-2013

1. **at** drøftet.

2. **at** Kultur- og Fritidspolitikken 2013-2016 anbefales godkendt.

Afbud: Karina T. Rogat

Beslutning Økonomiudvalget den 12-03-2013

Anbefales godkendt.

Afbud fra Hans Philip Tietje og Susanne Beier.

Forslag til bibliotekspolitik

Den 3. december 2012 har Kultur- og Fritidsudvalget drøftet forslag til ny Bibliotekspolitik, og besluttet at sende forslaget i høring.

Udkastet til Bibliotekspolitikken har i januar måned været i offentlig høring. Der er indkommet 1 høringssvar. Vedlagt i bilag er høringssvar og forvaltningens bemærkninger hertil.

Bibliotekspolitikken indeholder mission, vision og tre politiske målsætninger:

Borgernes tilgængelige bibliotek: Aabenraa Kommunes bibliotekstilbud er public service og består af en bred vifte af tilbud, services og muligheder, funderet på kvalitet, alsidighed og aktualitet.

Borgernes bevægende bibliotek: Aabenraa Kommunes bibliotekstilbud støtter borgernes dannelse og styrker borgernes digitale kompetencer og aktive deltagelse i den demokratiske proces. Bibliotekstilbuddet støtter dermed borgernes faglige og personlige udvikling, nysgerrighed og skabertrang, og søgen efter identitet.

Borgernes inviterende bibliotek: Aabenraa Bibliotekerne indgår i sektorinterne og –eksterne partnerskaber og tværgående indsatser, der styrker sammenhængskraften og fremmer udvikling, bosætning og virkelyst i Aabenraa Kommune.

Bibliotekspolitikken sætter retning for bibliotekets virksomhed og definerer bibliotekets rolle som en central, kompetent, dynamisk og robust aktør, der løbende udvikler og fornyr kommunens bibliotekstilbud. Samtidig understøtter biblioteket kommunens øvrige politikker og strategier.

Bibliotekspolitikken kommer på et tidspunkt, hvor bibliotekssektoren står over for omfattende forandringer som følge af digitalisering, selvbetjeningsløsninger og kommercielle aktørers nye forretningsmodeller, der påvirker bibliotekets virksomhed.

Samtidig får biblioteksrummet ny betydning som læringssted, mødested, oplevelsessted og debatsted. Endelig er der stigende opmærksomhed på bibliotekets potentiale som understøttende faktor for tværgående indsatser og strategier, idet biblioteket agerer decentralt og borgernært med betjent åbningstid og høje besøgstal.

Indstilling

Kultur og Borgerservice indstiller,
at høringssvaret drøftes, og
at Aabenraa kommunes bibliotekspolitik godkendes.

Beslutning Kultur- og Fritidsudvalget den 18-02-2013

1. **at** drøftet
2. **at** Aabenraa kommunes bibliotekspolitik godkendes.

Afbud: Karina T. Rogat

Beslutning Økonomiudvalget den 12-03-2013

Anbefales godkendt.

Afbud fra Hans Philip Tietje og Susanne Beier.

Forslag til landdistriktspolitik 2013-2016

Den 3. december 2012 har Kultur- og Fritidsudvalget drøftet forslag til en ny landdistriktspolitik og besluttet, at sende forslaget i høring.

Forslaget er udarbejdet med afsæt i evalueringen af landdistriktspolitikken og tager udgangspunkt i

- 8 lokale udviklingsplaner, som er udarbejdet i 2011,
- 7 besvarelser af et særligt spørgeskema til landdistriktspolitikken, som alle landdistrikter har haft mulighed for at besvare i løbet af forår 2012
- en ad hoc facebook-side til indsamling af forslag i samme periode,
- møder med dialogforummet, Kultur- og Fritidsudvalget og forvaltningen internt.

Udkastet til Landdistriktspolitikken har i januar måned 2013 været i offentlig høring. Der er indkommet i alt 6 høringssvar. Vedlagt i bilag er høringssvarerne, samt forvaltningens bemærkninger hertil.

Som opfølgning på Byrådets temamøde den 28. november 2012 foreslår forvaltningen en fornyet drøftelse af definitionen af landdistriktet i Aabenraa Kommune. Konkret skal der tages stilling til, hvilke mellembyer der skal være omfattet af landdistriktspolitikken.

Indstilling

Kultur og Borgerservice indstiller,

at høringssvarerne til Landdistriktspolitikken 2013-2016 drøftes, og

at Landdistriktspolitikken 2013-2016 godkendes.

Beslutning Kultur- og Fritidsudvalget den 18-02-2013

1. **at** drøftet

2. **at** Landdistriktspolitikken 2013-2016 anbefales godkendt.

Forvaltningen kommer med oplæg til en mulig landsbypedelordning.

Afbud: Karina T. Rogat

Beslutning Økonomiudvalget den 12-03-2013

Anbefales godkendt.

Afbud fra Hans Philip Tietje og Susanne Beier.

Godkendelse af den Grænseoverskridende Kulturaftale

Kultur- og Fritidsudvalget godkendte den 20. august 2012 indstillingerne fra Den politiske styregruppe for processen mod en fælles Kulturregion Sønderjylland-Schleswig omkring indsatsområder og finansieringsmodel for den kommende grænseoverskridende kulturaftale.

Efterfølgende har aftaleteksten gennemgået en redigeringsproces i Kulturministeriet og den dansk-tyske kulturfaggruppe, så den opfylder de formelle krav.

Region Syddanmark bevilgede 17. december 2012 1,250 mio. kr. til projektet KulturBoost, der indgår i Kulturaftalen.

Kulturministeriets finansieringsdel afventer endelig bekræftelse.

Aftalen underskrives af Kulturministeren og repræsentanter for aftalepartnerne i Flensborg den 10. april 2013.

Lovgrundlag

lov nr. 1104 af 29/12/1999 om regionale kulturaftaler med de ændringer, der følger af lov nr. 563 af 24/06/2005.

Økonomi og afledt drift

Udgiften på 0,448 mio. kr. finansieres af budgettet til kulturaftaler og fælles sønderjyske kulturanliggender.

Indstilling

Kultur og Borgerservice indstiller,
at aftalen anbefales godkendt.

Beslutning Kultur- og Fritidsudvalget den 04-03-2013

Anbefales godkendt.

Afbud: Kurt Andresen

Beslutning Økonomiudvalget den 12-03-2013

Anbefales godkendt.

Afbud fra Hans Philip Tietje og Susanne Beier.

Valg til Seniorrådet 2013

I h.t. lov om retssikkerhed og administration på det sociale område skal der afholdes valg til ældrerådet mindst hvert fjerde år. I Aabenraa Kommune kaldes ældrerådet for seniorråd.

Det nuværende seniorråd består af 11 medlemmer og er sammensat efter valget, der blev afholdt samtidig med valg til kommunalbestyrelsen og regionsrådet i november 2009. Der skal således igen afholdes valg senest november 2013.

Byrådet har ansvaret for, at der afholdes valg til seniorrådet og reglerne for valgets afholdelse skal fastsættes i samarbejde med seniorrådet.

Byrådet og seniorrådet kan beslutte, at der fastsættes retningslinjer, der sikrer geografisk spredning.

Byrådet og seniorrådet kan endvidere i samarbejde beslutte, hvornår og hvordan valghandlingen rent praktisk skal tilrettelægges. Det kan eksempelvis afvikles på et møde, hvortil de ældre er indkaldt eller ved at der udsendes stemmesedler eller ved et fremmødevalg.

Seniorrådet har på møder i november 2012 og januar 2013 drøftet, hvorledes valget kan tilrettelægges og afvikles.

Lovgrundlag

Lov om retssikkerhed og administration på det sociale område §§ 30-33.

Vejledning nr. 40 af 11. maj 2011 om ældreråd.

Økonomi og afledt drift

De væsentligste udgifter forbundet med afholdelse af valg til seniorrådet i 2009 blev afholdt indenfor bevillingen til afholdelse af kommunale valg. Det samme planlægges for 2013.

Indstilling

Seniorrådet indstiller,

at valget afvikles som et fremmødevalg samtidig med afvikling af valg til byrådet og regionsrådet den 19. november 2013,

at der vælges 11 medlemmer til seniorrådet,

at valget tilrettelægges således, at det sikrer lokal repræsentation fra lokalområder svarende til sammenlægningskommunerne,

at den lokale repræsentation i seniorrådet fordeles med 3 til Aabenraa og 2 til hvert af områderne Bov, Lundtoft, Rødekro og Tinglev,

at der vælges 1 suppleant i hvert lokalområde,

at der nedsættes en valgbestyrelse bestående af 3 medlemmer fra seniorrådet og 2 repræsentanter fra Byrådet fx fra valgbestyrelsen vedr. afholdelse af kommunale valg, og

at seniorrådet indstiller Anna Marie Nielsen, Hanne Larsen og Christian Petersen til valgbestyrelsen.

Beslutning Økonomiudvalget den 12-03-2013

Udgår.

Afbud fra Hans Philip Tietje og Susanne Beier.

Anvendelse af DUT-midler til sundhedsområdet

I Økonomiaftalen for 2013 mellem regeringen og KL, som blev indgået i sommeren 2012, blev der afsat et samlet beløb på 300 mio. kr. til at løfte den kommunale indsats på sundhedsområdet. Det svarer til knap 3,2 mio. kr. i Aabenraa Kommune. I aftalen var der bl.a. fokus på, at midlerne skulle anvendes til at styrke kommunernes sundhedsfremmende og forebyggende indsatser og særligt fokus på Det nære Sundhedsvæsen, herunder forebyggelse af u hensigtsmæssige indlæggelser samt arbejdet med dokumentation.

I KKR-regi i Region Syddanmark er der enighed om i 2013-14 at arbejde målrettet og forpligtende med styrkelse af kommunernes rolle og indsatser i Det nære Sundhedsvæsen (jf. andet punkt på dagsordenen). Det gælder arbejdet med forebyggelse af u hensigtsmæssige indlæggelser, tilbud til kronisk syge, arbejde med rehabilitering og arbejde med systematisk ledelsesinformation samt mål og metoder til kvalitetsudvikling og effektmåling.

DUT-midlerne vil kunne anvendes til nedenstående eksempler på indsatser:

- Forebyggelsespakkerne
- Opfølgende hjemmebesøg efter sygehusindlæggelse
- Akutpladser (projekt på Special- og Rehabiliteringscentret)
- Kronikerindsatsen (kræftrehabilitering)
- Småbørnssamarbejde med almen praksis
- Faldforebyggelse
- Fremskudt visitation/forløbskoordination
- Systematisk arbejde med kvalitets- og effektmåling
- Ressourceforløb

Forvaltningen gør opmærksom på, at indsatsen vedrørende fremskudt visitation/forløbskoordination forventes organiseret som et toårigt projekt, hvor udbyttet evalueres i samarbejde med sygehuset.

Lovgrundlag

Sundhedsloven § 119.

Økonomi og afledt drift

Regeringsaftalen for kommunernes økonomi i 2013-16 afsatte et målrettet løft til kommunerne vedr. sundhedsindsats. For Aabenraa Kommune betyder det et løft på 3,191 mio. kr. i 2013 og 3,242 mio. kr. i 2014-16.

I forbindelse med udmøntningen af Lov- og Cirkulære blev midlerne jf. beslutning i Økonomiudvalget den 7. august 2012 (sags. nr. 12/364) i første omgang afsat som en pulje på Økonomiudvalgets område.

Efterfølgende blev midlerne i forbindelse med budgetforliget flyttet til Sundhedsudvalget. Sundhedsudvalget er i den forbindelse anmodet om at fremkomme med forslag til anvendelse af midlerne, inden de anvendes.

Herudover blev Sundhedsudvalget i forbindelse med udmøntningen af Lov & Cirkulære tilført 0,328 mio. kr. årligt i 2013-2016 vedr. implementering af rehabiliterings- og palliationsdelen i Kræftplan III.

Jf. "Fælles udmøntningsplan for den ældre medicinske patient" vil Aabenraa Kommunes andel udgøre ca. 0,270 mio. kr. vedr. styrkelse og sammenhæng i patientforløbet.

Indstilling

Sundhed & Omsorg indstiller,

at de foreslåede indsatsområder og fordelingen af midlerne til indsatserne godkendes.

Beslutning Sundhedsudvalget den 05-03-2013

Anbefales godkendt.

Indholdet af projekt vedr. systematisk udvikling og arbejde med kvalitets- og effektmåling uddybes og tidsafgrænses til 2013-2014.

Der forudsættes overførselsadgang vedr. udviklingsprojekterne (pkt. 3 projekt ACCESS 2013-14 og pkt. 8 projekt kvalitets- og effektmåling 2013-2014).

Afbud: Frede Rahr Petersen.

Beslutning Økonomiudvalget den 12-03-2013

Godkendt.

Afbud fra Hans Philip Tietje og Susanne Beier.

Kvalitetsstandard - Special- & Rehabiliteringscenter

Rehabiliteringscenteret med fysisk placering på det gamle Rødekro Plejehjem er besluttet som et 3-årigt projekt sammen med plejeboligstrategien i sag nr. 11/2001 i Økonomiudvalget den 17. april 2012.

Special- & Rehabiliteringscenteret har til formål at tilbyde individuel genoptræning og rehabilitering hele døgnet.

Centeret skal herunder varetage opgaven vedrørende midlertidige ophold i kommunen som samles på Special- & Rehabiliteringscentret i Rødekro. Det nye i forhold til tidligere midlertidige pladser er at rehabilitering er en målrettet del af basisopgaven. Der etableres således ikke flere midlertidige pladser, men opgaven samles og der tilføres Special- & Rehabiliteringscenteret ressourcer og kompetencer, så der kommer mere fokus på at opholdene bliver mere målrettede og tidsbegrænsede, herved forventes borgeren i højere grad, at blive i stand til at klare sig i eget hjem. Midlet til dette er rehabilitering.

Formålet med at samle de midlertidige ophold er at gøre den målrettede rehabiliterende indsats mere effektiv, så borgeren kommer hurtigere tilbage til eget hjem.

Størstedelen af opholdene på Special- & Rehabiliteringscenteret forventes at blive målrettet træning og afklaring.

Der er udarbejdet kvalitetsstandard for ophold med overskriften aflastning. Her er det overordnede formål ikke træning men i højere grad, at kompensere for borgerens manglende evne til at klare sig selv, men hvor der ikke forventes den store udvikling hos borgeren. Disse borgere vil ikke blive mødt med de samme forventninger til en aktiv deltagelse i et træningsforløb. Der forventes at disse forløb er kortere og færre.

Basisydelsen for et ophold på Special- & Rehabiliteringscenteret svarer således til et ophold på plejehjem men med større fokus på rehabilitering. Borgeren kan forvente at deltage i pleje og omsorg hele døgnet og deltage i fælles måltider og socialt samvær, men individuelt tilrettelagt.

Specielt borgere der er visiteret til døgnrehabilitering og afklaring vil ud over basisydelserne skulle deltage i træning m.v.

Træning vil blive tilrettelagt individuelt, men der vil i løbet af projektperioden blive arbejdet med og afprøvet forskellige standard forløb i forhold til forskellige målgrupper.

- I forhold til tidligere praksis strammes op på, hvornår pladsen fraskrives, når borgeren sygehusindlægges i forbindelse med ophold på SRC. Ved vurderingspladser, rehabiliteringspladser samt ved aflastningspladser af pårørende holdes pladsen maksimalt åben i et døgn mod tidligere 5 døgn. I særlige tilfælde kan der dog afviges fra dette. Denne skærpelse vil bidrage til effektivitet og især belægningsgrad. Ved aflastningspladser for alvorligt syge og døende og ved aflastningspladser for borgere, der afventer plejebolig, opretholdes pladsen fortsat i 5 døgn ved sygehusindlæggelse.
- Vurderingspladser er et nyt begreb, hvor der laves en vurdering inden for de første 5 hverdage til brug for tilrettelæggelsen af det videre forløb/ophold. Vurderingspladser vil være den typiske indgang til et videre ophold på SRC.
- Ved ophold på SRC med behov for permanent tilbud om en plejebolig SKAL der søges bredt i hele kommunen og borger forpligtig sig til at tage imod førstkommande tilbud. Dette er en skærpelse, som ønskes indført for at sikre det fornødne flow på pladserne i SRC og undgå unødigt lange ophold på SRC.

Der har været drøftet, om der skal være plads til borgere om behov for genhusning i forbindelse med skader på hjemmet f.eks. vandskader, skadedyr.

Det er ikke vurderet muligt indenfor nuværende ramme at udvide målgruppen, da det vil kræve et akut-

beredskab på minimum en plads, hvilket vil betyde en knap så effektiv udnyttelse af pladserne (svarende til ca. 4% ringere udnyttelsesgrad).

Kapacitet

Der er uforandret 24 midlertidige pladser i Aabenraa Kommune, forvaltningen håber igennem en målrettet indsats, at kunne opnå at opholdene på aflastning bliver kortere og at borgeren ved udskrivelse har behov for mindre hjælp.

En øgning af kapaciteten er mulig dels på SRC, men også ved evt. at anvende resterende 14 plejeboliger som midlertidige pladser.

Med henblik på øget fokus på rehabilitering vil det specielt være borgere som er udskrevet til eget hjem og til plejebolig som vil være i fokus.

I en anden sag orienteres udvalget om etablering af 3 akut pladser på SRC. Dette betyder, at kapaciteten på SRC foreløbig er udnyttet. Hvis der ønskes en udvidelse af den midlertidige kapacitet vil der være tale om etablering af midlertidige pladser i eksisterende plejeboliger.

I 2012 har belægningen på kommunens aflastningspladser været imellem 89 % og 97 % med et gennemsnit på 93%. Det vurderes at svare til fuld belægning, når der tages højde for ind og udflytninger.

Der har i 4. kvartal af 2012 været behov for flere aflastningspladser end budgetteret, dette vurderes at hænge sammen med den overordnede plejeboligstrategi, hvor den interne flytning af beboere på plejehjem har betydet færre pladser til nye borgere. Så problemet forventes at fortsætte frem til udvidelsen af Lergården er afsluttet.

Der har i 2012 i alt været 199 indlæggelser på aflastning, som er afsluttet som beskrevet nedenfor.

2012	Hospice	Hjem	Død	Pleje- bolig	Syge- hus	Anden afl.
I alt	2	121	29	39	4	4
Gennemsnitlig liggetid i dage	11,5	27	19	52	26	28

14.1.13 råder vi over 24 midlertidige boliger. Alle boliger er optaget og blandt de 24 borgere, der pt. har ophold der, er der 7, der "venter på plejebolig".

Der er 11 borgere på venteliste, hvoraf de 3 borgere også er på venteliste til plejebolig. En enkelt på ventelisten er på sygehuset, færdigbehandlet 14.1.13.

Øvrige borgere på venteliste er hovedsagelig demente borgere.

Lovgrundlag

Midlertidige pladser oprettes i henhold til servicelovens § 84.

Økonomi og afledt drift

Der er i budget 2013 budgetteret med samlet 13,4 mio. kr. årligt, hvilket svarer til 24 aflastningspladser og 14 almindelige plejepladser.

Høring/udtalelse

Sundhedsudvalget den 29. januar 2013:

Sundhedsudvalget lægger vægt på udviklingsperspektivet i det nye Special- og Rehabiliteringscenter, herunder udvikling af rehabiliteringsforløb, der understøtter borgerens mestrings- og egenomsorgsevne og bidrager til at forebygge uhensigtsmæssige (gen)indlæggelser på sygehuset. Det er samtidig vigtigt at sikre dokumentation og effekt af de nye tilbud.

Seniorrådet den 6. februar 2013:

Seniorrådet kan udtale tilfredshed med formålet om at gøre den målrettede rehabiliterende indsats mere effektiv med målrettet træning og afklaring.

Ligeledes er det tilfredsstillende, at der er om nødvendigt er mulighed for at øge kapaciteten på SRC.

Vedrørende "Kvalitetsstandard: Afventer plejebolig" er Seniorrådet specielt tilfreds med den fleksible "Leverancesikkerhed", således at borgeren kan sige nej til en ikke ønsket permanent plejebolig det tilbudte anviste sted fra kommunen, og at der i så tilfælde skal etableres de nødvendige hjælpeforanstaltninger i eget hjem, indtil tilbud om den ønskede plejebolig et bestemt sted i kommunen kan tilbydes.

Indstilling

Sundhed & Omsorg indstiller,

at forslag til kvalitetsstandard, aflastning af pårørende, godkendes,

at forslag til kvalitetsstandard, aflastning: venter på plejebolig, godkendes,

at forslag til kvalitetsstandard, aflastning: alvorligt syge og døende, godkendes,

at forslag til kvalitetsstandard døgnrehabilitering godkendes,

at forslag til kvalitetsstandard vurderingsophold godkendes,

at behov for yderligere midlertidige pladser drøftes, og

at kvalitetsstandarden for midlertidige ophold forelægges Handicaprådet til orientering.

Beslutning Socialudvalget den 21-02-2013

1. – 5. **at:** anbefales godkendt.

6. **at:** Drøftet.

7. **at:** Godkendt.

Beslutning Økonomiudvalget den 12-03-2013

Anbefales godkendt.

Afbud fra Hans Philip Tietje og Susanne Beier.

Fælles kommunale sundhedspolitiske mål i Region Syddanmark

De 4 politiske målsætninger for sundhedsområdet, der er godkendt i KKR Syddanmark (se vedlagte bilag) på baggrund af kortlægning og udspil fra Sundhedsstrategisk Forum og KL.

Målene har været drøftet den 21. januar 2013 på "kommunalt temamøde om det nære sundhedsvæsen" med deltagelse af udvalgsformænd og næstformænd.

KKR Syddanmark har den 30. januar 2013 godkendt de fælles sundhedspolitiske målsætninger og anbefaler de 22 syddanske kommuner at drøfte og godkende målsætningerne.

Formålet med politiske målsætninger er at nå frem til en fælles forpligtelse mellem kommunerne om, hvilke sundhedsindsatser man leverer til borgerne og, hvad man kan forvente, at alle kommuner i regionen kan løfte. Målene rummer endvidere prioriterede udviklingsområder i forhold til kvalitetsmål og metoder til arbejde med effektmåling.

Resultaterne af en fælles fokus skal forstærke de kommunale positioner i forbindelse med bl.a. økonomiforhandlingerne i foråret, evalueringen af sundhedsområdet, samt Regeringens sundhedsudspil i 2013.

De 4 mål er, at alle kommuner skal:

- forebygge u hensigtsmæssige indlæggelser og genindlæggelser
- have tilbud af høj kvalitet til kronisk syge
- skal arbejde med rehabilitering
- arbejde med systematisk ledelsesinformation på sundhedsområdet

Forvaltningens bemærkninger:

Alle 4 mål er nævnt i Aabenraa Kommunes Sundhedspolitik. De 4 mål indarbejdes ved revision af sundhedsplan 2014. Aktiviteterne skal således finansieres indenfor Sundhedsudvalgets budget med henvisning til de økonomiske rammer for sundhedsplanen og regeringsaftalens 3,2 mio. kr. der behandles i en anden sag på dagsordenen.

Indstilling

Sundhed & Omsorg indstiller,

at de 4 fælleskommunale sundhedspolitiske mål i Region Syddanmark godkendes, og

at, finansiering sker indenfor godkendt budgetramme.

Beslutning Sundhedsudvalget den 05-03-2013

1. **at** anbefales godkendt.
2. **at** godkendt, idet det forudsættes, at tilførte DUT-midler herunder 3,191 mio. kr. til sundhedsområdet kan anvendes til formålet.

Afbud: Frede Rahr Petersen.

Helga Nørgaard deltog ikke i behandlingen af dette punkt.

Beslutning Økonomiudvalget den 12-03-2013

Økonomiudvalget anbefaler 1. **at** godkendt.

Afbud fra Hans Philip Tietje og Susanne Beier.

Salg af plejehjem til etablering af friplejehjem

I denne sag skal der tages stilling til, om de kommunale bygninger, som huser plejehjemmet Enggård i Bylderup-Bov, skal udbydes til salg med den klausul, at der skal drives et friplejehjem i bygningerne.

Det er en forudsætning, at de beboere, der bor på Enggård, fortsat kan forblive der.

Der foreligger i dag en driftsoverenskomst med Danske Diakonhjem, der driver de 37 plejehjemspladser. Driftsoverenskomsten skal opsiges inden den 31. marts 2013, såfremt der ønskes mulighed for etablering af et friplejehjem fra 1. januar 2014.

De væsentligste forhold, som indgår i grundlaget for en stillingtagen til evt. udbud til salg af Enggård plejehjem – sammenholdt med et kommunalt ejet plejehjem med driftsoverenskomst - er følgende:

- Driftsøkonomiske konsekvenser, da en friplejehjemsplads er dyrere per plads i forhold til et plejehjem med driftsoverenskomst. De borgere fra Aabenraa Kommune, som vælger friplejehjemmet, vil således betyde en øget omkostning.
- Merudgifter som følge af evt. huslejetab og tomgangsomkostninger forbundet med, at ikke alle pladser bebos. Størrelsen af merudgiften for et kommunalt ejet plejehjem vil afhænge af, om der tages udgangspunkt i den nuværende rammestyringsmodel og en kommende aktivitetsstyringsmodel, idet tabet vil være mindre ved aktivitetsstyring. Med et friplejehjem er det friplejehjemmet, der bærer risikoen for evt. merudgifter.
- Kapacitetstab og konsekvenser for Plejeboligstrategien. Et friplejehjem vil indebære et kapacitetstab for Kommunen, såfremt et antal af boligerne bebos af ikke-Aabenraa borgere. Kapacitetstab vil skulle finansieres.
- Størrelsen af provenuet, som kommunen vil få ved et salg. I forbindelse med et evt. salg skal der bl.a. tages højde for indfrielse af restgælden.
- Øvrige forhold – herunder mulige konsekvenser for den kommunale madproduktion og vurdering af et friplejehjems mulige betydning for bevarelsen af lokale arbejdspladser m.v.

Etablering af et friplejehjem kræver, at den kommende ejer af bygningerne godkendes til at drive det antal plejehjemspladser, som Enggård indeholder. Den nye ejer kan så etablere et plejehjem med det værdigrundlag, som ejeren ønske at drive friplejehjemmet efter, og ofte med hele landet som målgruppeområde. Dermed kan friplejehjem blive et kvalitativt supplement til de kommunale tilbud. Kommunen har tilsynspligten og visitationsopgaven i forhold til plejehjemmet.

De nævnte forhold er belyst nærmere ud fra forskellige scenarier i vedlagte bilag.

Følgende hovedpunkter vil blive påvirket af et salg:

- Økonomien, bestående driftsudgifter og evt. huslejetab. I forhold til driftsudgifterne vil det være mest fordelagtigt for kommunen at fortsætte som hidtil, dvs. en driftsoverenskomst med Enggård og fuld belægning af plejehjemmet. Ved et salg vil kommunen ikke kunne finansiere et evt. kapacitetstab indenfor plejehjemmenes nuværende ramme.
- Den samlede udbygningsplan for plejeboligkapacitet i kommunen bliver påvirket, men den kan stadig honorere det forventede behov. Der vil dog være projektmæssige og geografiske forhold der skal revurderes og eventuelt ændres.
- Mad & Måltider kan blive påvirket af en eventuel ny leverandør på fritvalgsområdet. Dette vil betyde øgede udgifter til kommunalt tilskud.
- Desuden bør en alternativ tidsplan vurderes, dels for at sikre en kontinuerlig drift af plejehjemmet og dels for at få endelig klarhed over fremtidig takststruktur.

På det foreliggende grundlag vurderer Sundhed & Omsorg, at det ikke er lønsomt at sælge Enggårdens med baggrund i økonomi, geografisk kapacitet og risiko for påvirkninger af andre kommunale funktioner (madproduktion). Hvis det besluttet at sælge Enggårdens, kan forvaltningen ikke umiddelbart anvise finansiering til udgiftsforøgelsen.

Lovgrundlag

Lov om friplejeboliger, jf. Lovbekendtgørelse af 17. august 2012.

Endvidere henvises til bilagt notat "Etablering af friplejehjem" af 17. april 2012.

Økonomi og afledt drift

Der henvises til bilagt notat "Friplejehjem - Økonominotat" af 14. februar 2013.

Indstilling

Sundhed & Omsorg indstiller,

at nye forhold vedrørende kapacitet og behov, konsekvenser for madproduktion m.m. drøftes,

at udvalget tager stilling til udbud/salg af Enggårdens,

at udvalget tager stilling til et evt. salgstidspunkt, og

at udvalget tager stilling til finansieringen af merudgifter, fra ca. 3,1 mio. kr. i 2014 til ca. 1,9 mio. kr. i 2018 ved et evt. salg af Enggårdens.

Beslutning Socialudvalget den 21-02-2013

1. **at:** Drøftet.

2. **at:** Socialudvalget anbefaler at udbyde Enggaardens bygninger til salg med henblik på etablering af friplejehjem.

3. **at:** Salgstidspunkt og etablering af friplejehjem anbefales at ske 1. januar 2014, idet driftsoverenskomsten opsiges inden udgangen af marts 2013.

4. **at:** Finansiering af merudgifter anbefales at indgå i budget 2014-2017.

Beslutning Økonomiudvalget den 12-03-2013

Anbefales godkendt, idet 4. **at** præciseres, at det afholdes indenfor Socialudvalgets eget budget.

3 stemte imod (Karsten Meyer Olesen (A), Jan Toft Jensen (A) og Jørn Ulrik Larsen (F)).

Afbud fra Hans Philip Tietje og Susanne Beier.